

Gemeinde
Commune
Comune

Kanton
Canton
Cantone

**WALLIS
VALAIS**

Datum
Date
Data

**4. März 2018
4 mars 2018**

1						
4						
5						
8						

1. Vorlage
1. Objet
1. Oggetto

Bundesbeschluss vom 16. Juni 2017 über die neue Finanzordnung 2021
Arrêté fédéral du 16 juin 2017 concernant le nouveau régime financier 2021

Stimmberichtigte Electoris inscrits Elektori iscritti	Eingelangte Stimmzettel Bulleitins entrés Schede rientrate	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulleitins n'entrant pas en ligne de compte			In Betracht fallende Stimmzettel Bulleitins entrant en ligne de compte		ja oui si	nein non no
		Schede non computabili	leere blancs bianche	ungültige nuls nulle	Schede computabili			
Totale								
1620								
9	14 21	26 27	32 33	38 39	44 51	56 57	62	
	966	54	24	888	724	164		

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung.

à Sellen le 04.03.2018
in den Total 78
Summe Total 78
Totale 78

Le Président :
Der Präsident :

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

Flueller
Obtweckler

Des le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (volations-abs-timmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

Il Pas de transmission par fax !!

Urnittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (volations-abs-timmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).

Il Keine Faxübermittlung !!

Gemeinde Commune
 Commune Commune
 Comune Comune

Kanton CANTON
 Canton CANTON
 Cantone CANTONE

WALLIS
 VALAIS

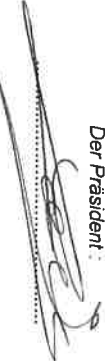
Datum Date
 4. März 2018
 4 mars 2018

2. Vorlage Volksinitiative vom 11. Dezember 2015 "Ja zur Abschaffung der Radio- und Fernsehgebühren (Abschaffung der Billag-Gebühren)"
 2. Objet Initiative populaire du 11 décembre 2015 "Oui à la suppression des redevances radio et télévision (suppression des redevances Billag)"
 2. Oggetto

Stimmberichtigte	Eingelange Stimmezettel Bulletins entrés Schede rientrate	Ausser Betracht fallende Stimmezettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmezettel Bulletins entrant en ligne de compte		ja oui si	nein non no
		Schede non computabili	leere blancs bianche	ungültige nuls nulle	Schede computabili		
Total							
Totale	1620						
9	14 21	26 27	32 33	38 39	44 51	56 57	62
	566	5	10	551	275	678	

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
 Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung.

à Scillon le 04.03.2018
 in Scillon den 04.03.2018

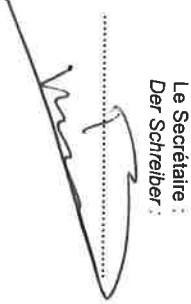
Le Président :
 Der Präsident :


Les Scrutateurs :
 Die Stimmzähler :

Humil
 Böhler


Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (volations-abs-timmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).
 Il Pas de transmission par fax !!

Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (volations-abs-timmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).
 !! Keine Faxübermittlung !!

Le Secrétaire :
 Der Schreiber :


.....
